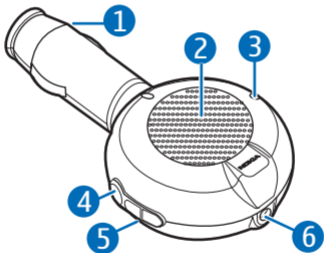


# Nokia Wireless Plug-in Car Handsfree HF-35W

---



9249090/1

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Nous, NOKIA CORPORATION, déclarons sous notre seule responsabilité la conformité du produit HF-35W aux dispositions de la directive européenne 1999/5/CE.

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

**CE 0678**

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix signifie que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective en fin de vie au sein de l'Union européenne. Ne jetez pas ces produits dans les ordures ménagères non sujettes au tri sélectif.

© 2006 Nokia. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia sont interdits.

Nokia et Nokia Connecting People sont des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Nokia ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect. Le contenu de ce document est fourni "en l'état". À l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se

réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

Pour vous assurer de la disponibilité des produits, qui peut varier en fonction des régions, contactez votre revendeur Nokia le plus proche.

Les modifications non autorisées peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Contrôles à l'exportation

Ce produit peut contenir des éléments, une technologie ou un logiciel soumis aux lois et règlements relatifs aux exportations en provenance des États-Unis ou de tout autre pays. Tout détournement illicite est strictement interdit.

## Pour votre sécurité

---

Veuillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux, voire illégal de ne pas les respecter.



**La sécurité routière avant tout**

Respectez toutes les réglementations locales. Gardez toujours les mains libres lorsque vous êtes au volant d'une voiture. Votre préoccupation première

pendant la conduite doit être la sécurité sur la route.



**Interférences**

Tous les appareils sans fil peuvent subir des interférences susceptibles d'avoir une incidence sur leurs performances.

## Introduction

---

Ce produit facile à installer vous permet d'émettre et de recevoir des appels mains libres dans votre véhicule. Vous pouvez connecter le kit mains libres à un téléphone compatible prenant en charge la technologie sans fil Bluetooth.

Lisez ce manuel attentivement avant d'utiliser le kit mains libres. Lisez également le manuel d'utilisation de votre téléphone, qui contient des informations importantes relatives à la sécurité et la maintenance. Gardez le kit mains libres hors de portée des enfants.

### **Technologie sans fil Bluetooth**

La technologie sans fil Bluetooth vous permet de connecter sans câble des appareils de communication compatibles. Pour que la connexion Bluetooth soit possible, le téléphone

et le kit mains libres ne doivent pas être situés à plus de 10 mètres l'un de l'autre. La connexion peut être sensible aux interférences provoquées par des obstacles tels que les murs, ou par d'autres équipements électroniques.

Ce kit mains libres est conforme à la spécification Bluetooth 1.2 qui prend en charge les modes suivants : Handsfree Profile 1.0 et Headset Profile 1.1. N'hésitez pas à consulter les constructeurs des autres appareils pour déterminer leur compatibilité avec cet appareil.

Des restrictions peuvent exister quant à l'utilisation de la technologie Bluetooth dans certains endroits. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre prestataire de services.

## Prise en main

Avant d'utiliser le kit mains libres, vous devez l'installer dans le véhicule et le lier à un téléphone compatible.

### Composants

Le kit mains libres contient les composants ci-dessous, tels qu'ils sont illustrés au début de ce manuel :

- Prise orientable de l'allume-cigares (1)
- Haut-parleur (2)
- Voyant lumineux (3)
- Touche de fonction (4)
- Touches de commande du volume (5)
- Micro (6)

### Installer le kit mains libres dans le véhicule

Pour fonctionner correctement, le kit mains libres doit être connecté à

l'allume-cigares du véhicule et être alimenté par la batterie 12 volts de ce dernier.

Insérez le kit mains libres dans l'allume-cigares. Vous pouvez orienter la prise de l'allume-cigares selon l'angle désiré (jusqu'à 90 degrés). N'essayez pas de dépasser l'angle maximal.

Assurez-vous que le kit mains libres est fermement inséré dans l'allume-cigares et qu'il ne gêne pas le fonctionnement normal du véhicule.

Sur certains véhicules, la batterie alimente l'allume-cigares même lorsque vous retirez la clé de contact. Si tel est le cas, la batterie du véhicule peut se décharger si vous laissez le kit mains libres allumé ou si vous l'éteignez mais le laissez connecté à l'allume-cigares pendant

un certain temps. Contactez le constructeur du véhicule pour plus d'informations.

## Allumer ou éteindre le kit mains libres

Pour allumer le kit mains libres, branchez-le dans l'allume-cigares ou, s'il est déjà inséré dans l'allume-cigares, maintenez la touche de fonction enfoncée. Lorsque le kit mains libres est allumé, le voyant lumineux clignote en bleu.

Pour éteindre le kit mains libres, maintenez la touche de fonction enfoncée jusqu'à ce que le voyant lumineux s'allume en rouge un court instant, ou débranchez l'appareil de l'allume-cigares.

## Lier le kit mains libres avec un téléphone

1. Allumez votre téléphone.
2. Assurez-vous que le kit mains libres est installé correctement et qu'il est éteint.
3. Maintenez la touche de fonction enfoncée jusqu'à ce que le voyant lumineux clignote alternativement en bleu et en rouge.
4. Activez la fonctionnalité Bluetooth sur le téléphone et configurez ce dernier pour qu'il recherche les appareils Bluetooth. Reportez-vous au manuel d'utilisation du téléphone.
5. Sélectionnez le kit mains libres (Nokia HF-35W) dans la liste.
6. Saisissez le code d'authentification Bluetooth 0000 pour lier et connecter le kit mains libres au téléphone. Pour certains

téléphones, vous devez établir la connexion séparément après la liaison. Reportez-vous au manuel d'utilisation du téléphone.

Si la liaison a réussi, le voyant lumineux clignote en bleu cinq fois, le kit mains libres émet un long bip, puis son nom s'affiche dans le menu du téléphone où figurent les appareils Bluetooth actuellement liés à votre téléphone.

Vous pouvez configurer votre téléphone pour qu'il se connecte automatiquement au kit mains libres lorsque ce dernier est allumé. Pour ce

faire, sur les téléphones Nokia, modifiez les paramètres de l'appareil lié dans le menu Bluetooth.

Pour déconnecter le kit mains libres de votre téléphone, éteignez le kit mains libres ou déconnectez-le dans le menu Bluetooth du téléphone.

Pour reconnecter au téléphone le kit lié, assurez-vous que la fonctionnalité Bluetooth est activée sur le téléphone et allumez le kit mains libres.

Si vous souhaitez supprimer la liaison, utilisez le menu Bluetooth du téléphone.

---

## Gérer les appels

---

Pour régler le volume pendant un appel, utilisez les touches de commande du volume sur le kit mains libres.

Pour passer un appel lorsque le kit mains libres est connecté à votre téléphone, utilisez normalement votre téléphone. Parlez en direction du micro du kit mains libres. Pour que les

performances soient optimales, assurez-vous qu'aucun objet n'est situé devant le micro et que ce dernier est bien orienté face à l'utilisateur.

Si votre téléphone permet de recomposer un numéro avec le kit mains libres, appuyez brièvement deux fois sur la touche de fonction alors qu'aucun appel n'est en cours.

Si votre téléphone prend en charge la numérotation vocale avec le kit mains libres, maintenez la touche de fonction enfoncée alors qu'aucun appel n'est en cours et procédez

comme décrit dans le manuel d'utilisation de votre téléphone.

Lorsque vous recevez un appel, vous entendez une sonnerie provenant du haut-parleur du kit mains libres. Pour répondre à l'appel, appuyez sur la touche de fonction ou utilisez les touches du téléphone. Pour rejeter l'appel, maintenez l'une des touches de commande du volume enfoncée jusqu'à ce que le kit mains libres émette deux bips.

Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la touche de fonction ou utilisez les touches du téléphone.

## Précautions d'utilisation et maintenance

---

Votre appareil est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de

maintenir la couverture de votre garantie.

- Gardez tous les accessoires hors de portée des enfants.



- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques. Si votre appareil est humide, laissez-le sécher complètement.
  - N'utilisez pas ou ne stockez pas votre appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants, et ses composants électroniques, peuvent être endommagés.
  - Ne stockez pas l'appareil dans des zones de température élevée. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques et fausser ou faire fondre certains composants en plastique.
  - Ne stockez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsqu'il reprend sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
  - N'essayez pas d'ouvrir l'appareil.
  - Ne faites pas tomber l'appareil, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes et les petites pièces mécaniques.
  - N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer votre appareil.
  - Ne peignez pas l'appareil. La peinture risque d'encrasser ses composants, le micro et le haut-parleur et d'en empêcher le fonctionnement correct.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche.

## Informations supplémentaires sur la sécurité

### Véhicules

Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur tels que les systèmes électroniques à injection, de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou les systèmes à airbag. Pour obtenir plus d'informations, n'hésitez pas à consulter le constructeur ou le concessionnaire de votre véhicule, ainsi que le constructeur des équipements qui ont été ajoutés à votre véhicule.

Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler toute garantie pouvant s'appliquer à l'appareil. Vérifiez régulièrement l'installation de votre équipement de transmission sans fil

dans votre véhicule ainsi que son fonctionnement. Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que l'appareil, ses composants ou ses accessoires. Pour les véhicules équipés d'un airbag, n'oubliez pas que l'airbag gonfle avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris des équipements de transmission sans fil intégrés ou portatifs, dans la zone située au-dessus de l'airbag ou dans la zone de déploiement de celui-ci. Si ces équipements de transmission sans fil intégrés au véhicule sont mal installés et si l'airbag gonfle, il peut en résulter des blessures graves.